

אויפין חילול שבת אלין, הון אויפין איסור צו גיון אויף אזעכלכע ריידס, וועלכע זייןיען געמאכט געווארון על ידי חילול שבת בפרהסיא, און הון ארייסצוברעגען דעם מורהידיקון איסור פון שוק בתערוכות ובפריטות ובעצם חג הקדוש.

צי איז דער חילול שבת
בירושלים דאמעריקע ווינציז
קער הארב ווי דער חילול שבת
אין ירושלים עיר הקודש????!!
און צי איז דער תערובות
אנשים ונשים בירושלים דאי
מעריקע ווינציז קער הארב ווי די
מקומות אין ירושלים עיר הקודש????!!

דאש געגענט אפטעלן (או טערארה)
אין דער צייט וואס דא אין דאס
געמאכט געוואָרַן בְּשִׁלְחוֹת פָּוָן חֲרְדִּישׁ
איידן, און מיט אַ קלִינִיקִיט וְאַלְטָן מַעַן

הכותב למען קדושת השבת
-מועד וקדושת ישראל

התק' ש. **וזא גראַס,** אֲכָדוֹק האלמיין
נֶבֶן, ווֹי אָזְוֵי אִיז דָאַס, אָז כְּדִי אַנְצָוָאַ
וּוֹאַרְעָמָעַן דָעַם עַולְםַ מָעוֹן זָאַל עַסְן פְּלִישָׁ
מִיטַּחְלָב, טְרָאַץ דָעַם וּוֹאָס די גְּדוּלִי הַדוֹּר
שְׁרִיעַן אָז עַס אִיז חַלְבַּגְּמוֹר באַיסְטוֹרַ כְּרָת
רְחַיְּל, קָעַן מָעוֹן בְּעַצְמַן יוֹם הַקְּדוּשָׁ אַיִן אָ
מִקְוָם קְדוּשָׁ מִיטַּא סְפַר תּוֹרָה הַקְּדוּשָׁה
אַיִן דָעַרְ האַנְטַ אַוְיסְרוֹפָן, אָז עַס אִיז אָחָבָ
קְדוּשָׁ צָו עַסְן פְּלִישָׁ מִיטַּחְלָב, טְאַקָּעַ נָאַךְ
יוֹם הַקְּדוּשָׁ בְּגַמְרַ כְּפָרַת עֲוֹנוֹת זָאַל מָעוֹן
אַנְהָוִיבָן, אַבְּגָר דָעַר שְׁבַת וּוֹאָס וּוֹעֲרַטְ
פָּאַרְשָׁוּעַכְט אָזְוֵי שְׁטָאוֹרָק, אָוֹן דָעַר תְּעַרְוָ
כְּבָות אַנְשִׁים וּנְשִׁים, וּוֹאָס פָּאַרְשָׁוּעַכְט דָאַס
הַיְּלִילְקָטוּם פָוּן כָּלְ יִשְׂרָאֵל אָוֹן וּוֹעֲרַט
פְּרָאַקְטִיכְרָטוּט אָוִיךְ אִיז גְּרוֹיְסַן מַאֲשָׁטָאַב
צִיעַן אַפְּלוֹ נִישְׁת אָזְוֵי פִּילְ וּוֹיכְטִיקְיִיטַ מָעוֹן
זָאַל כָּאַטְש אַוְיסְרוֹפָן אִין אָ פְּשָׁוֹטַ חֻלְּ
הַמְּמוּעַד אִין אָ צִיטַ וּוֹעַן מִידְרַשְׁטַ סִיּוֹויַן,
מִוחָה צַוְּיַן קָעַגְן די דָאַזְיקָעַ אַיְבָלְעַן

**דאס האט נישט צו זיך קיין
פרעצעעדיינט אין דער אידישער
געשיכטע!**

אוֹי נָא לְנוּ עַד כִּמֵּה שְׁהַגְעָנוּ!
הנ"ל

נדבת אשר בן זאב
לעילוי נשמת אליה בן ראוון זצ"ל
ת. ג. ב. ה.



ב' ב

**א רוף צו רבנים
מחאה ותוכחה גלויה**

דאש הארץ ווערט פאָרקלעט אַז
ליידער איז דער מצב אַזוי נידרייך, אַז מען
מוֹזֵה היינט-צּוֹטָאָג מעורר זיַּן אוּפִיךְ זָאָכָן,
וועאָס אַמְּאַלְיָקָע צִיטָ�ן האָבוֹן פְּשׁוֹטוּן אַידָּן
מוֹחָה גַּעוּוֹן אוּפִין פְּלָאָץ בְּפַרְהָסִיאָה,
דאָרָךְ מען היינט מעורר זיַּן רְבָנִים מִיט
גְּדוּלִיפֶּן, אָוֹן עֲרֵשָׂת וּוּרְקָט עַס נִישְׁטָּה
דאָהָאנְדָלֶט זִיךְ וּוּעָגָן דֵּי "חֹול המועד
רוּיזֶס", וּוּלְכָע זַיִינָעָן אוּפִיגְעַשְׁטָעלֶט גַּעַז
וּוּאָרְן אַין וּוּלְיאַמְּסָבוֹג אָוֹן אַין באָראָא
פָּאָרָק פָּאָרָק קִינְדָּעָר.

ליידער, ליידער וווערט דאס אָנְגַּעֲפִירֶט
מייט אָ קָאַלָּסָאַלָּעֶר תְּעוֹרוֹבָת אָוִיפִין
גְּרָעַסְטָן פָּאָרָנוּס, סֵי דִי רִיְידֶס, וּוָאָס צִיעַן
אָרַיְינַן תְּעוֹרוֹבָת פֻּן קִינְדֶּרֶפּוֹן 3 יָאָר בֵּין
18-19. יָאָר אַיְגָּלָעָן אָוּן מִיְּדָלָעָךְ רְחִיל,
סֵי דִי עַלְטָעָרָן זָוָלְכָעָבָר בְּרַעְנָגָן דִי קִינְדָּר
שְׁטִיעַן דָּאָרֶט אַוִּיסְגָּעָמִישָׁט הָאָרֶט אַיְינָעָר
לְעָבָן דָּעַם אַנְדָּרָעָן מִיטָּא שְׂוִידָעָרְלָעְכָּר
תְּעוֹרוֹבָת זָוָלְבָּסְטָפָּאַרְשָׁטָעָנְדָלָעָךְ, אָז נִיטָּא
אַלְעָ. גִּיעַן גַּהְעָרִיק מִיטָּןְגָּוּתְדִּיקָע
בְּגָדִים וּוּס דָּאָרֶץ צָוִינָיו), וּוָאָס שְׁטָעַכְתָּ
אַיְן הָאָרֶץ פֻּן יַעֲדָן עַרְלָעָן אִיד, אַיְן
צְוָנָגָבָּצָם מַוְרַאְדִּיקָן חִילָּוּל שְׁבָתָ בְּפִרְזָ
הַסִּיאָ בִּים אַוִּיפְשָׁטָעָלָן דִי רִיְידֶס אַיְן
וּוְלִיאַמְּסָבָּרוֹג, וּוּאוּ עַס הָאָט זִיךְ נִישְׁטָ
גַּעַטְרָאָפָן בְּעַוּנוֹתֵינוּ הָרְכִּים אַפְּיָלוּ אַיְין
איַנְצִיקָעָר רְבָּאָדָעָר מָוָהָ צְדָקָ. וּוָאָס
זָאָל גַּעֲפִינָעָן פָּאָר וּוְיכִיטִּיקָמָוחָה צַוְּזִין הָן